



## CONNECTIONS/CONNEXIONS/CONEXIONES

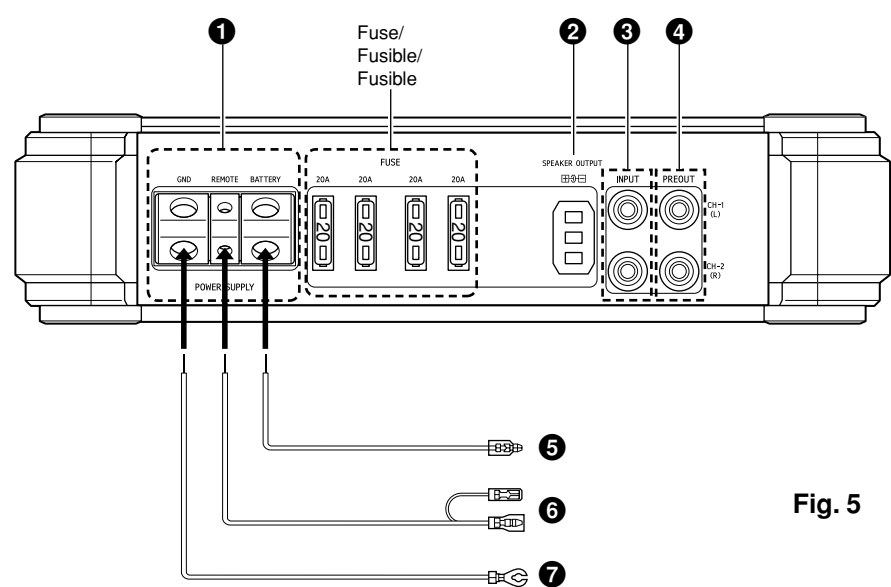


Fig. 5

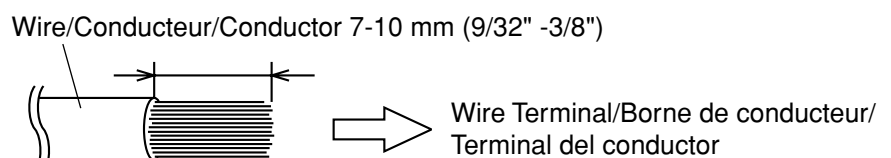


Fig. 6

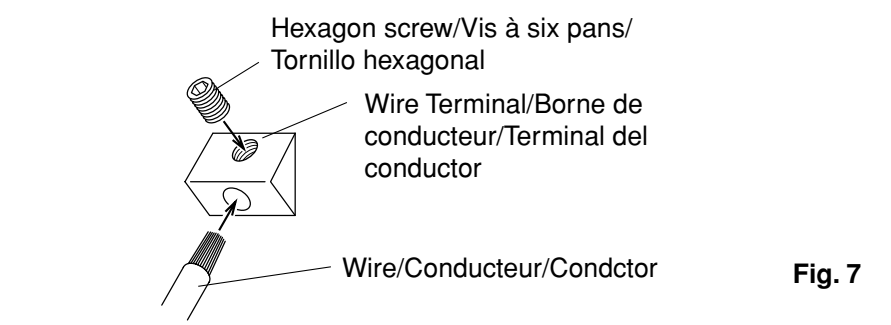


Fig. 7

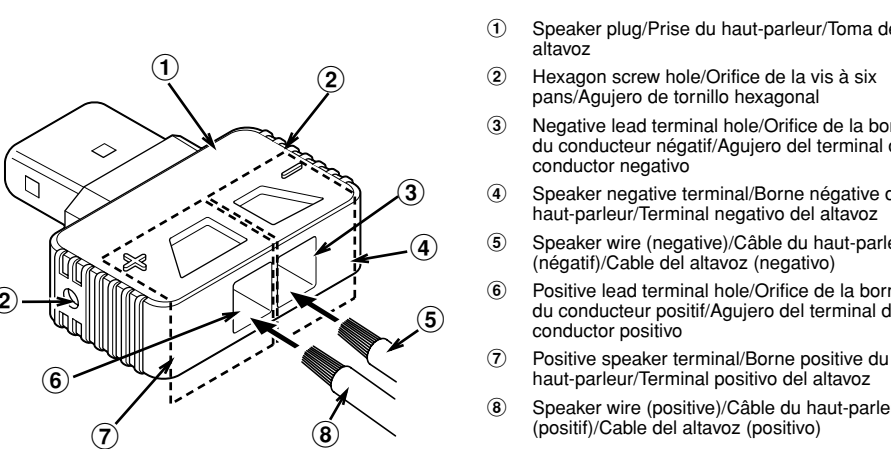


Fig. 8

## SWITCH SETTINGS/RÉGLAGES DE COMMUTATEUR/AJUSTES DEL INTERRUPTOR

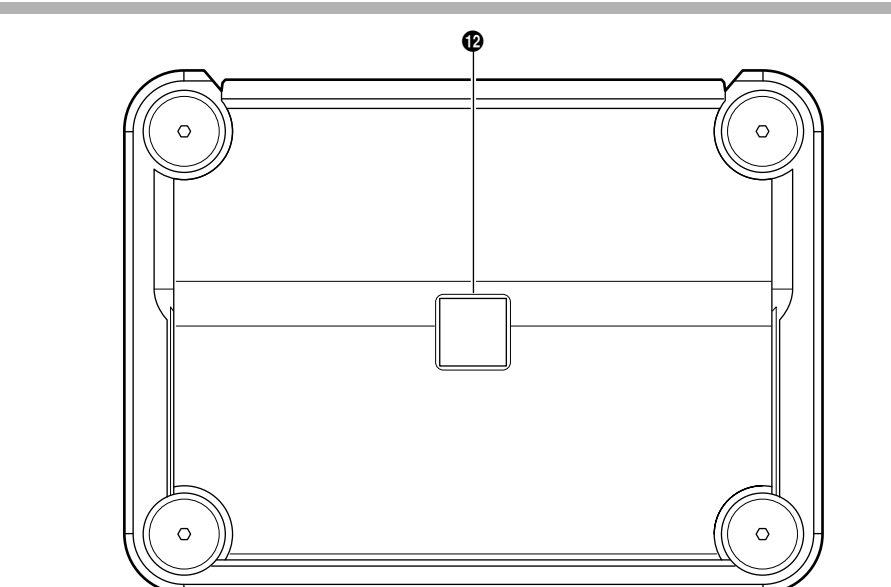


Fig. 9

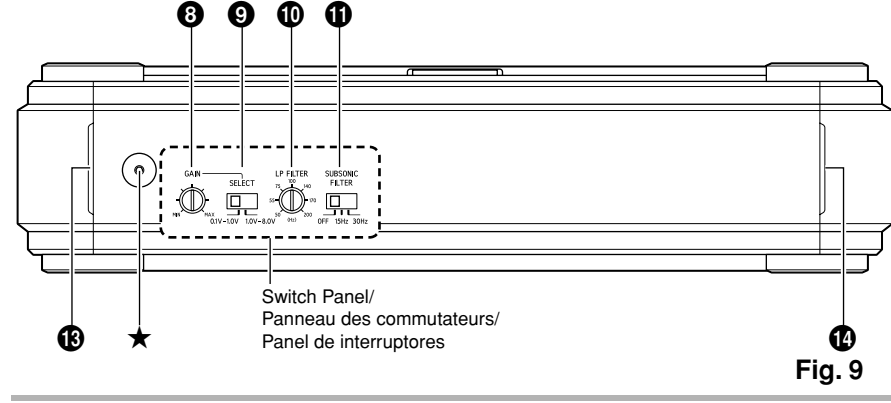


Fig. 10

## TYPICAL SYSTEM CONNECTIONS/CONNEXIONS TYPIQUES DU SYSTEME/CONEXIONES TÍPICAS DEL SISTEMA

### 3 Speaker System/Système de 3 haut-parleurs/Sistema de 3 altavoces

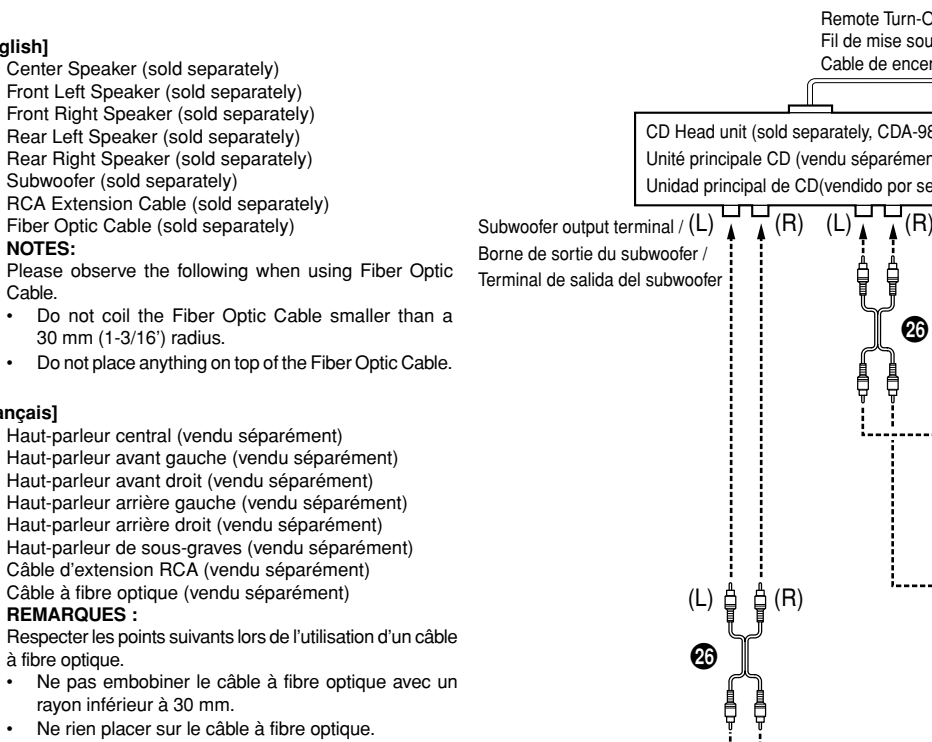


Fig. 11

## CONNECTIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Before making connections, be sure to turn the power off to all audio components. Connect the yellow battery lead from the amp directly to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. Do not connect this lead to the fuse block.

**CAUTION**

- Do not allow other objects (particularly electrically conductive) to get too close or in contact with any of the unit's terminals/parts (power supply, fuse, speaker output terminal, RCA connector, etc.). Doing so may result in short circuit or accident.
- To prevent external noise from entering the audio system.
- Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
  - Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
  - Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grease if necessary) of the car chassis.
  - If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors, contact them for further information.
  - Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

- Power Supply Terminal**
  - Speaker Output Terminals**
- Referring to "Cautions on speaker wire connections", insert the speaker wire into the speaker plug, which is then inserted in the speaker output terminal.
- Note:**
- Fully insert the speaker plug to avoid poor connection, or the wire coming loose due to vehicle vibration, etc.
  - The speaker plug can be connected either way, regardless of polarity indicator.
  - Do not connect speaker leads together or to chassis ground.

- RCA Input Jacks**
- Pre-Out Jacks**
- Battery Lead (sold separately)**
- Remote Turn-On Lead (sold separately)**
- Ground Lead (sold separately)**

- Speaker plug/Prise du haut-parleur/Toma del altavoz**
- Hexagon screw/Vis à six pans/Tornillo hexagonal**
- Speaker wire (negative)/Câble du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)**
- Speaker wire (positive)/Câble du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
- Speaker plug/Prise du haut-parleur/Toma del altavoz**
- Hexagon screw/Vis à six pans/Tornillo hexagonal**
- Speaker wire (negative)/Câble du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)**
- Speaker wire (positive)/Câble du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

## SWITCH SETTINGS (Fig. 9)

When making adjustments 8-11 below, remove the hexagon screw (small, supplied), and then open the control cover.

- Input Gain Adjustment Control**
- Input Gain Selector Switch**
- Status Indicator**
- Crossover Frequency Adjustment Knob (LP FILTER)**
- Subsonic Filter Mode Selector Switch**
- Power Indicator**

Indicator lit status	Status	Solution
Blue Lit	Amplifier circuit is normal.	
Red Lit	Amplifier circuit is abnormal. An electrical short has occurred, or supply current is too high.	Turn off the power supply and eliminate the cause. Then turn on the unit and verify that the indicator color has changed to blue. If it remains red, turn off the unit and consult your dealer.
Lit	Power supply voltage is too high.	Use the correct power supply voltage. The indicator color changes to blue.
Lit	Ambient temperature is too high.	Decrease the vehicle's interior temperature to a normal level. The indicator color changes to blue.
Blinking	Output protection (due to high temperature) is activated.	Decrease the vehicle's interior temperature to a normal level. Output protection is released and the indicator color changes to blue.

## CONNECTION CHECK LIST (Fig.10)

- Please check your head unit for the conditions listed below:
- The head unit does not have a remote turn-on or power antenna lead.
  - The head unit's power antenna lead is activated only when the radio is on (turns off in tape or CD mode).
  - The head unit's power antenna lead is logic level output (+) 5V, negative trigger (grounding type), or cannot sustain (+) 12V when connected to other equipment in addition to the vehicle's power antenna. If any of the above conditions exist, the remote turn-on lead of your PDX-1.600 must be connected to a switched power source (ignition) in the vehicle. Be sure to use a 3A fuse as close as possible to this ignition tap. Using this connection method, the PDX-1.600 will turn on and stay on as long as the ignition switch is on.

## CONNEXIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que tous les composants audio sont hors tension! Connectez le câble amarillo de la batería proveniente del amplificador directamente al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. Ne pas le connecter au boîtier de fusibles.

**ATTENTION**

- Ne laissez aucun objet (particulièrement ceux qui sont conducteurs d'électricité) entrer en contact ou s'approcher trop près des bornes/pièces de l'appareil (alimentation, fusible, borne de sortie de haut-parleur, prise RCA, etc.). Cela risque de provoquer un court-circuit ou un accident.
- Pour éviter que des bruits extérieurs interfèrent avec le système audio.
- Installez l'appareil et acheminez les câbles à au moins 10 cm (3-15/16") de distance du faisceau de câbles de la voiture.
  - Éloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible de la batterie. Veillez à utiliser un fusible le plus près possible de la batterie. Veillez à utiliser un fusible de l'ampérage approprié pour le câble d'alimentation.
  - Raccordez bien le fil de terre à un point métallique apparent (enlevez la couche de peinture ou de graisse si nécessaire) du châssis de la voiture.
  - Si vous rajoutez un filtre antiparasites en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Contactez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les divers filtres antiparasites disponibles.
  - Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

- Bornes de prévention**
- Bornes de sortie du haut-parleur**
- Prises d'entrée RCA**
- Prises de sortie de préamplificateur**
- Conducteur de la batterie (vendu séparément)**
- Conducteur de mise sous tension télécommandée (vendu séparément)**
- Conducteur de mise sous tension**
- Conducteur de mise sous tension**

- Prises de sortie de préamplificateur**
- Conducteur de la batterie (vendu séparément)**
- Conducteur de mise sous tension télécommandée (vendu séparément)**
- Conducteur de mise sous tension**
- Conducteur de mise sous tension**

## REGLAGES DE COMMUTATEUR (Fig.9)

Avant d'effectuer les réglages 8 à 11 ci-après, retirez la vis à six pans (signale « dans le schéma » à l'aide de la clé hexagonale (petite, fournie), puis ouvrez le couvercle des commandes.

- Contrôle du réglage du gain d'entrée**
- Commutateur sélecteur de mode filtre subsonique**
- Indicateur d'alimentation**
- Indicateur d'état**

État de l'indicateur	État	Solution
Allumé	Le circuit de l'amplificateur est normal.	
Allumé	Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie. Un court-circuit électrique est produit ou le courant d'alimentation est trop élevé.	Éteignez la source d'alimentation, puis éliminez la cause du problème. Mettez l'unité hors tension, puis vérifiez que l'indicateur passe au bleu. Si l'indicateur reste rouge, mettez l'unité hors tension et consultez votre revendeur.
Allumé	La tension d'alimentation est trop élevée.	Utilisez la tension d'alimentation appropriée. L'indicateur passe au bleu.
Allumé	La température ambiante est trop élevée.	Faites baisser la température intérieure du véhicule à un niveau normal. L'indicateur passe au bleu.
Cignote	La protection de sortie est activée (due à la température est trop élevée).	Faites baisser la température intérieure du véhicule à un niveau normal. La protection de sortie est désactivée et l'indicateur passe au bleu.

## Liste de vérification des connexions (Fig.10)

- Prière de vérifier les points énumérés ci-dessous concernant l'unité principale: (Fig. 10)
- L'unité principale n'a pas de conducteur de mise sous tension télécommandée ou d'antenne électrique.
  - Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est activé seulement lorsque la radio est allumée (désactivé en mode cassette ou CD).
  - Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est une sortie de niveau logique (+) 5V, déclencheur négatif (de type mise à la terre) ou ne peut pas supporter (+) 12V lors de la connexion à un autre équipement en plus de l'antenne électrique du véhicule. Si un des points ci-dessus se présente, le conducteur de mise sous tension télécommandée du PDX-1.600 doit être connecté à une source d'alimentation commutée (allumage) du véhicule. S'assurer d'utiliser un fusible de 3A le plus près que possible de la prise d'allumage. En utilisant cette méthode de connexion, le PDX-1.600 est mis sous tension et restera allumé aussi longtemps que le commutateur d'allumage restera actif.

## CONEXIONES (Fig. 5 - Fig. 8)

Antes de efectuar las conexiones, asegurese de que apaga todos los componentes audio. Conecte el cable amarillo de la batería proveniente del amplificador directamente al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. No conecte dicho cable al bloque de fusibles.

**PREVENCIÓN**

- No permita que otros objetos (especialmente si son conductores eléctricos) se acerquen demasiado o entren en contacto con los terminales/pièces de la unidad (fuente de alimentación, fusibles, terminal de salida de altavoces, conector RCA, etc.). De lo contrario, podría producirse un cortocircuito o un accidente.
- Para evitar que entre ruido externo en el sistema de audio
- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm (3-15/16") por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
  - Mantenga los conductores de alimentación de la batería lo más alejados posible de otros cables.
  - Conecte el conductor de puesta a tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura o la grasa) del chasis del automóvil.
  - Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine dispone de varios supresores de ruido. Solicítelos más información.
  - Si su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido, solicítelos más información.

- Terminal de la alimentación**
- Terminales de salida del altavoz**
- Clavijas de salida de preamplificador**
- Clavijas de salida de preamplificador**
- Cable de la batería (vendido separadamente)**
- Cable para encendido remoto (vendido separadamente)**
- Cable de tierra (vendido separadamente)**

- Clavijas de salida de preamplificador**
- Cable de la batería (vendido separadamente)**
- Cable para encendido remoto (vendido separadamente)**
- Cable de tierra (vendido separadamente)**

## AJUSTES DEL INTERRUPTOR (Fig.9)

Cuando realice los ajustes 8-11 descritos a continuación, extraiga el tornillo hexagonal (señalado con « » en la ilustración) con ayuda de la llave hexagonal (pequeña, se suministra), y continuación, abra la cubierta de controles.

- Control de ajuste de ganancia de entrada**
- Interruptor de selección de ganancia de entrada**
- Indicador de alimentación**
- Indicador de estado**

Estado de iluminación del indicador	Estado	Solución
Iluminado	El circuito del amplificador es normal.	
Iluminado	El circuito del amplificador es normal. Se ha producido un cortocircuito eléctrico o la corriente de alimentación es demasiado elevada.	Apague la fuente de alimentación y elimine el motivo. Después, vuelva a encender la unidad y verifique el color del indicador ha cambiado a azul. Si sigue rojo, apague la unidad y póngase en contacto con su distribuidor.
Iluminado	El voltaje de la fuente de alimentación es demasiado elevado.	Utilice el voltaje correcto de la fuente de alimentación. El indicador de color cambiará a azul.
Iluminado	La temperatura ambiente es demasiado elevada.	Disminuya la temperatura interior del vehículo hasta conseguir un nivel normal. El indicador de color cambiará a azul.
Parpadeando	Se ha activado la protección de salida (debido a la alta temperatura).	Reduzca la temperatura interior del vehículo hasta alcanzar un nivel normal. La protección de salida se anula y el color del indicador cambia a azul.

## Lista de comprobación de conexiones (Fig.10)

- Se listan opciones a esta alternativa, en adición al fusible de 3 A mencionado antes, se puede instalar en línea un interruptor SPST (puls simple, tiro simple) en el cable de encendido remoto o en el cable de antena eléctrica.
- La unidad principal no tiene un conductor de encendido remoto o una antena eléctrica.
  - El cable de antena eléctrica de la unidad principal solamente está activado cuando la radio está encendida (désactivado en el modo de cinta o de CD).
  - El cable de antena eléctrica de la unidad principal es una salida de nivel lógico (+) de 5V, disparador negativo (tipo de tierra), o no puede soportar (+) 12V cuando es conectado a otro equipo además de la antena eléctrica del vehículo. Si se observa una de las condiciones anteriores, el cable de encendido remoto de su PDX-1.600 se deberá conectar a una fuente de alimentación mediante interruptor (ignición) en el vehículo. Asegúrese de utilizar un fusible de 3A tan cerca como sea posible de esta llave de ignición. Empleando este método de conexión, el PDX-1.600 se encenderá y permanecerá encendido mientras el interruptor de ignición esté activado.